

**Denmark-Odense: Ancillary works for pipelines and cables**

**OJ S 43/2023 01/03/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: VandCenter Syd A/S  
National registration number: 17414003  
Postal address: Vandværksvej 7  
Town: Odense C  
NUTS code: DK031 Fyn  
Postal code: 5000  
Country: Denmark  
Contact person: Dorthe Nørregaard Hansen  
E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)  
Telephone: +45 63132320  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.samaqua.dk>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Provas - Haderslev Spildevand A/S  
National registration number: 32882277  
Postal address: Fjordagervej 32  
Town: Haderslev  
NUTS code: DK Danmark  
Postal code: 6100  
Country: Denmark  
Contact person: Dorthe Nørregaard Hansen  
E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)  
Telephone: +45 63132320  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.samaqua.dk>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Vand og Affald - Svendborg Spildevand A/S  
National registration number: 30235851  
Postal address: Ryttermarken 21  
Town: Svendborg  
NUTS code: DK Danmark  
Postal code: 5700  
Country: Denmark  
Contact person: Dorthe Nørregaard Hansen  
E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)  
Telephone: +45 63132320

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.samaqua.dk>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kerteminde Forsyning – Spildevand A/S

National registration number: 32077315

Postal address: Kohaven 12

Town: Kerteminde

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 5300

Country: Denmark

Contact person: Dorte Nørregaard Hansen

E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)

Telephone: +45 63132320

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.samaqua.dk>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nyborg Forsyning og Service A/S - NFS Spildevand A/S

National registration number: 29826978

Postal address: Gasværksvej 2

Town: Nyborg

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 5800

Country: Denmark

Contact person: Dorte Nørregaard Hansen

E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)

Telephone: +45 63132320

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.samaqua.dk>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Langeland Spildevand ApS

National registration number: 32567231

Postal address: Nørrebro 207A

Town: Rudkøbing

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 5900

Country: Denmark

Contact person: Dorte Nørregaard Hansen

E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)

Telephone: +45 63132320

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.samaqua.dk>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ærø Forsyning A/S

National registration number: 42477893

Postal address: Industrivej 6

Town: Marstal

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 5960  
Country: Denmark  
Contact person: Dorthe Nørregaard Hansen  
E-mail: [dnh@samaqua.dk](mailto:dnh@samaqua.dk)  
Telephone: +45 63132320  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.samaqua.dk>

## **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

## **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.comdia.com/samaqua/tenderinformationshow.aspx?id=135849>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

## **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

## **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Udbud på foring af afløbsledninger

Reference number: 135849

#### **II.1.2. Main CPV code**

45232000 Ancillary works for pipelines and cables

#### **II.1.3. Type of contract**

Works

#### **II.1.4. Short description**

Udbuddet vedrører foringer af afløbsledninger, inkl. materialer. Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Rammeaftalerne omhandler opgaver med foringer i dimensionerne Ø150-Ø1200.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 125 000 000,00 DKK

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Delaftale 1: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for VandCenter Syd A/S

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 50514300 Sleeving repair services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn

Main site or place of performance: Syddanmark

**II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 15.000.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 20.000.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten, fanen VCS – Delaftale 1. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 80 000 000,00 DKK

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2 x 12 måneder.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Delaftale 2: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for Vand og Affald - Svendborg Spildevand A/S.

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231000 Construction work for pipelines, communication and power lines, 50514300 Sleeving repair services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn

Main site or place of performance: Syddanmark

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 700.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 1.000.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten fanen V&A – Delaftale 2. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 4 000 000,00 DKK

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2 x 12 måneder.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Delaftale 3: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for Nyborg Forsyning og Service A/S - NFS Spildevand A/S.

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 50514300 Sleeving repair services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn

Main site or place of performance: Syddanmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 2.800.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 3.900.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten, fanen NFS – Delaftale 3. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 15 600 000,00 DKK

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
2 x 12 måneder.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Delaftale 4: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for Kerteminde Forsyning – Spildevand A/S.  
Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 50514300 Sleeving repair services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn  
Main site or place of performance: Syddanmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 300.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 400.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten, fanen KF – Delaftale 4. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 600 000,00 DKK

##### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2 x 12 måneder.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Delaftale 5: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for Provas - Haderslev Spildevand A /S.

Lot No: 5

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 50514300 Sleeving repair services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn

Main site or place of performance: Syddanmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 2.500.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 3.500.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten, fanen Provas – Delaftale 5. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 14 000 000,00 DKK

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2 x 12 måneder.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Delaftale 6: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for Langeland Forsyning A/S.  
Lot No: 6

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 50514300 Sleeving repair services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn  
Main site or place of performance: Syddanmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende renovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 1.500.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 1.700.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten, fanen LA – Delaftale 6. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 6 800 000,00 DKK

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
2 x 12 måneder.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**



## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Delaftale 7: Aftalen omfatter foringer af afløbsledninger for Ærø Forsyning A/S.  
Lot No: 7

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232440 Construction work for sewage pipes, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 50514300 Sleeving repair services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK031 Fyn  
Main site or place of performance: Syddanmark

### **II.2.4. Description of the procurement**

Foringerne skal foretages på hoved- og stikledninger samt tilhørende reovering af brøndbunde inden for spildevandsforsyninger. Forventet værdi af aftalen forventes at udgøre dkr. 500.000 pr. år. Den maksimale værdi forventes at udgøre dkr. 650.000 pr. år. Forventede mængder pr. år fremgår af tilbudslisten, fanen Ærø – Delaftale 7. Forventede antal leverandører på delaftalen: 1

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 2 600 000,00 DKK

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
2 x 12 måneder.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal i forbindelse med tilbudsgivningen, dokumentere kontrakt med ekstern autoriseret kloakmester eller at der er ansat autoriseret kloakmester i virksomheden.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal som minimum have haft en egenkapital på dkk 800.000 i hvert af de seneste tre afsluttede regnskabsår fra tidspunktet for afgivelse af tilbud.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Egenkapital på minimum dkk 800.000 i hvert af de seneste tre afsluttede regnskabsår

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 27/03/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 27/03/2023 Local time: 10:01

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

### **VI.3. Additional information**

Tilbudsgiver skal som en del af sit tilbud aflevere et ESPD, hvori tilbudsgiver skal afgive erklæringer om, at tilbudsgiver ikke er omfattet af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i Udbudsloven §§ 134a-136 samt de i ESPD'et afkrydsede frivillige udelukkelsesgrunde, jf. Udbudsloven § 137. I forbindelse med udbuddet gælder EU-forordning 576/2022 art. 1, nr. 23), der bl.a. ændrer EU-forordning 833/2014 med indsættelse af art. 5 k om forbuddet mod at tildele offentlige kontrakter, der er omfattet af udbudsdirektiverne, til bl.a. russiske statsborgere

eller fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland mv. Der henvises til EU-forordning 576/2022 for bestemmelsens nærmere ordlyd og omfang. Ordregiver er berettiget til at kræve dokumentation for tilbudsgiver og evt. underleverandørers etableringssted, ejerforhold og andre oplysninger af relevant for overholdelsen af forbuddet på ethvert tidspunkt i udbudsprocessen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Nævnenes Hus

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405600

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.naevneneshus.dk>

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/02/2023